

Antrag auf Mitgliedschaft in einer Gewerkschaft des DGB

Заява на членство в профспілці Об'єднання німецьких профспілок DGB

Mitglied werden lohnt sich: Der Mitgliedsbeitrag beträgt in der Regel ein Prozent des Bruttoeinkommens. Stark vergünstigte Beiträge gibt es für Studierende, Arbeitslose und Rentner. Weitere Infos unter: <https://www.dgb.de/mitmachen/mitglied-werden/>

Бути членом вигідно: Членський внесок складає, як правило, 1% Вашого доходу брутто. Пільгові внески пропонуються учням, безробітним та пенсіонерам. Додаткову інформацію Ви знайдете за посиланням: <https://www.dgb.de/mitmachen/mitglied-werden/>

Formular ausfüllen, unterschreiben und schicken an: **Формуляр заповнити, підписати та відправити на:**
DGB-Bezirk Sachsen, Schützenplatz 14, 01067 Dresden, Deutschland
(DGB регіону Саксонія, Шютценплац 14, 01067 Дрезден, Німеччина)

Persönliche Daten | Персональні дані

Name | Прізвище: _____ Vorname | Ім'я: _____

Straße/Haus-Nr | Вулиця/Будинок №: _____ PLZ/Wohnort | Індекс/Місце проживання: _____

Geburtsdatum | Дата народження: _____ Staatsangehörigkeit | Громадянство: _____

Geschlecht | Стать: ☐ weiblich | Ж ☐ männlich | Ч

Telefon (privat) | Телефон (приватний номер): _____ E-Mail (privat) | E-Mail (приват.): _____

Beschäftigungsdaten | Дані про роботу:

Beschäftigung bei | Робота в _____ ausgeübter Beruf | Вид діяльності _____

Beruflicher Status | Трудовий статус:

☐ Arbeiter/in | Робітник ☐ Angestellte/r | Службова особа ☐ Auszubildende/r | Учень
☐ Student/in | Студент/-ка ☐ Beamten/Beamter | Посадова особа ☐ Sonstiges | Інше

Monatl. Bruttoeinkommen | Щомісячний дохід брутто: _____

Ich war Mitglied der Gewerkschaft | Я був/була членом профспілки _____
von | з _____ bis | по _____.

Einzugsermächtigung | Платіжне доручення:

Name des Geldinstituts / Filiale (Ort) | Найменування банківської установи / Філіал (місце): _____

IBAN: _____ BIC: _____
(internationale Kontonummer | міжнародний № рахунку) (internationale Bankleitzahl | міжнародний код банку)

Name Kontoinhaber (Bitte in Druckbuchstaben) | Ім'я володільця рахунку (будь ласка, друкованими літерами): _____

☒ Datum / Unterschrift | Дата / Підпис: _____

Ich bin damit einverstanden, dass die von mir gemachten Angaben einschließlich eventueller Änderungen und Ergänzungen zur Erledigung aller im Zusammenhang mit der Mitgliedschaft stehenden Aufgaben, insbesondere der Mitgliederbestandsverwaltung, der Mitgliederinformationen sowie des Beitragsabzugs im erforderlichen Umfang – auch durch Datenträgeraustausch – mit Hilfe von Computern (automatisiert) verarbeitet und genutzt werden können. Я згоден/згодна з тим, щоб надані мною дані, включаючи ймовірні зміни та доповнення, були оброблені шляхом обміну носіями інформації, зокрема, з допомогою комп'ютера (автоматизованим шляхом) та використані далі для реалізації всіх задач у зв'язку зі членством, зокрема, управлінням запасами, веденням інформації про членів профспілки, а також відрахуваннями членського внеску у необхідному обсязі.

Ich bevollmächtige die angekreuzte Gewerkschaft, meinen satzungsgemäßen Beitrag bei Fälligkeit von meinem oben angegebenen Konto per Lastschrift abzubuchen. Falls Ihnen die zuständige Gewerkschaft nicht bekannt ist, übernimmt der DGB die Zuordnung. Я уповноважую вищеназану профспілку відраховувати з мого рахунку відповідний внесок при настанні дати його сплати. Якщо Ви не знаєте, яка профспілка є уповноваженою, Об'єднання німецьких профспілок зможе закріпити за Вами ту, що підходить саме Вам.

Mein satzungsgemäßer Beitrag soll bei Fälligkeit von meinem angegebenen Konto per Lastschrift abgebucht werden. Sollte mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweisen, besteht seitens des kontoführenden Geldinstituts keine Einlösungsverpflichtung. Die vorstehende Einverständniserklärung sowie die Lastschriftbevollmächtigung kann ich nur gegenüber der oben genannten Gewerkschaft widerrufen. Сума внеску згідно з умовами статуту повинна відраховуватися з мого вказаного вище рахунку шляхом прямого дебетування. Якщо на моєму рахунку не виявиться необхідної суми, банківська установа, в котрій відкритий мій рахунок, не зобов'язана погашати цю суму. Викладену вище заяву про згоду, а також уповноваження про списання коштів з рахунку я можу відкликати лише напряму у профспілку.

☒ Datum / Unterschrift | Дата / Підпис: _____





Acht gute Gründe Mitglied zu werden

1. Rechtsschutz

Haben Sie Streit mit dem Arbeitgeber, fürchten um Ihren Arbeitsplatz oder fühlen sich ungerecht behandelt? **Für Gewerkschaftsmitglieder gibt es einen kostenfreien Rechtsschutz.** Er hilft bei juristischen Auseinandersetzungen rund um das Arbeitsleben. Bei Meinungsverschiedenheiten mit der Berufsgenossenschaft oder der Sozialversicherung hilft der Sozialrechtsschutz – ebenfalls kostenfrei.

2. Tarifliche Leistungen

Die von den DGB-Gewerkschaften ausgehandelten **Tarifverträge bieten viele Vorteile.** Nur Mitglieder haben einen Rechtsanspruch auf alle Leistungen aus den Tarifverträgen.

3. Unterstützung bei Tarifkonflikten

Beim Arbeitskampf kann es hart zu Sache gehen. Die **Gewerkschaften unterstützen ihre Mitglieder bei Streik, Aussperrung und Maßregelungen** durch den Arbeitgeber.

4. Qualifizierung und Weiterbildung

Fortbildung wird immer wichtiger. **Die Gewerkschaften bieten ihren Mitgliedern Seminare zu betrieblichen und gesellschaftspolitischen Themen.** Auch Eltern können diese Fortbildungsmöglichkeiten nutzen, denn in vielen Seminaren wird für die Betreuung der Kinder gesorgt.

5. Freizeit-Unfallversicherung

Eine Freizeit- und Unfallversicherung ist bei vielen Gewerkschaften Standard und im Mitgliedsbeitrag enthalten. Wenn Sie in der Freizeit einen Unfall haben und stationär behandelt werden müssen, bekommen Sie ein Unfall-Krankenhaustagegeld. Bei schweren Schicksalsschlägen gibt es eine Invaliditäts- oder Todesfallentschädigung.

6. Beratung und Information

Welche Rechte sichert mir der Tarifvertrag? Welche Ansprüche hab ich bei Arbeitslosigkeit? Wie sieht es mit der betrieblichen Altersvorsorge aus? In ihren kostenfreien Informationsbroschüren und Mitgliedszeitschriften informieren die DGB-Gewerkschaften ihre Mitglieder laufend über aktuelle Sachthemen und bieten praktische Tipps für den Betriebsalltag. **Wer konkrete Fragen hat, kann sich von den Kolleginnen und Kollegen der DGB-Gewerkschaften individuell und kompetent beraten lassen.**

7. Spezialservice und Sonderkonditionen

In einigen DGB-Gewerkschaften gibt es **Sonderkonditionen für die Mitglieder**, z. B. bei Reisen, beim Autokauf, bei der Autoversicherung oder beim Handytarif. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei den Gewerkschaften.

8. Politische Arbeit

Die Gesellschaft muss solidarisch zusammenhalten, Arbeit und Einkommen müssen gerecht verteilt werden, die Schwachen brauchen Schutz – dafür kämpft der DGB als Bund der Gewerkschaften. Die Stärke der DGB-Mitgliedsgewerkschaften in der politischen Arena erwächst aus ihrer Mitgliederzahl. **Sieben Millionen Mitglieder sichern den Gewerkschaften beträchtlichen Einfluss auf die Politik.** Und je mehr wir sind, desto größer sind unsere Möglichkeiten.

Вісім головних причин доєднатися до нас

1. Правовий захист

Ви сваритеся з роботодавцем, турбуєтесь про своє робоче місце або відчуваєте несправедливе ставлення до Вас? **Для членів профспілки передбачений безкоштовний правовий захист.** Ви зможете скористатися ним при вирішенні юридичних суперечок стосовно трудової діяльності. При суперечках з галузевою страховою спілкою або органом соціального страхування Вам буде надано соціально-правовий захист – також безкоштовно.

2. Тарифні послуги

Розроблені профспілками Об'єднання DGB **тарифні договори пропонують чимало переваг.** Тільки член профспілки має законне право на всі послуги, вказані у тарифних договорах.

3. Підтримка у трудових конфліктах

Трудові конфлікти можуть бути досить жорсткими. **Профспілки підтримують своїх членів у страйках**, а також у випадку звільнення та дисциплінарних стягнень з боку роботодавця.

4. Професійна підготовка та підвищення кваліфікації

Підвищення кваліфікації стає дедалі важливішим. **Профспілки пропонують своїм членам семінари на виробничі та соціально-політичні теми.** Працівники з дітьми також можуть скористатися такою можливістю та відвідувати семінари, тому що часто при таких семінарах діють дитячі групи, де за Вашими дітьми доглядатимуть.

5. Страхування дозвілля та страхування від нещасних випадків

Страхування дозвілля та страхування від нещасних випадків в більшості профспілок є стандартною пропозицією та включено у членський внесок. Якщо з Вами у Ваш вільний час стався нещасний випадок і Вам знадобилося лікування в стаціонарі, Ви отримаєте добові гроші на перебування в лікарні у зв'язку з нещасним випадком. В особливо важких випадках передбачена компенсація у випадку отримання інвалідності або настання смерті.

6. Консультування та інформація

Які права мені гарантує тарифний договір? Які права я маю у випадку безробіття? Чи передбачене корпоративне пенсійне страхування? В безкоштовних інформаційних брошурах та періодичних виданнях для своїх членів профспілки Об'єднання DGB інформують своїх членів про поточний стан речей та пропонують практичні поради з виробничого повсякдення.

Якщо у Вас виникнуть конкретні питання, співробітники профспілок Об'єднання DGB зможуть Вас проконсультувати в індивідуальному порядку.

7. Спеціальні послуги та особливі умови

У деяких профспілках Об'єднання DGB існують **особливі умови для членів**, наприклад, для подорожей, при купівлі автомобіля, для автомобільного страхування або оформлення тарифного договору мобільного оператора. Детальну інформацію про це Ви отримаєте в профспілках.

8. Політична робота

Товариство повинно бути солідарним, робота та дохід мають бути у справедливому співвідношенні, слабкі потребують захисту – за це бореться Об'єднання німецьких профспілок. Сила профспілок-членів Об'єднання німецьких профспілок DGB на політичній арені пропорційно зростає кількості членів-учасників. **Сім мільйонів членів забезпечують профспілкам суттєвий вплив у сфері політики.** Чим більше нас, тим більші наші можливості.